

FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TIR AUX ARMES  
SPORTIVES



## CALENDRIER

PISTOLET AIR 2021-2022

### Version 4

Changement dans cette version :

**voire remarques préliminaires**

**Uniquement sous le régime COVID CHECK 2G**

Control des licences  
Mise a jour du règlement !!  
Ajoute « Equipe incomplète »

# DIVISIONS - EQUIPES

## DIVISION 1

**ARMEE 1  
BROUCH 1  
HESPER 1  
KAYL 1  
SAS**

## DIVISION 2

**HESPER 2  
HESPER 3  
KAYL 2  
MONDERCANGE  
STASS 1**

## DIVISION 3

**BROUCH 2  
ECHTERNACH  
HESPER 4  
Kayl 3  
STASS 2**

## DIVISION 4

## DIVISION 1

### Armee1

**SEYLER Patrick (cpt.)** 6386-08081985-08-1  
**Tel: 621 708 354**  
DINIS Paulo 9431-04011980-16-1  
KIES Tom 6720-05061979-10-1  
LEICK Georges 6194-22111979-06-1  
MEHLEN Laurent 8380-07071990-07-1  
MONTEIRO Natalino 9382-26021983-16-1  
REISDORF Thierry 6360-26021976-07-1  
WEBER Claude 1161-26081956-92-1  
WEIS Marc 6195-02051977-06-1

### BROUCH 1

**DONDELINGER Joé** 5516-20041987-03-1  
**GSM : 622 451 024**  
[joe.dondelinger.jd@gmail.com](mailto:joe.dondelinger.jd@gmail.com)  
KLEIN Joël cpt.adj 10608-23041974-20-1  
DE COLLE Fabio 8468-04031956-13-1  
DINEV Dimitar 109711-17041981-21-1  
BECHTOLD Guy 8962-18101961-15-1  
KOLBER Marc 8465-18031963-13-1  
MAJERUS-SINNES Pascale 6841-04011973-10-1  
MAJERUS Guy 6741-03091970-10-1  
MATHIAS Paul 1142-31071957-91-1

### Hesper1

**CHERRY Clive (cpt.)** 7581-22031961-12-1  
**GSM: 621 307 929**  
[clive.cherry@yahoo.co.uk](mailto:clive.cherry@yahoo.co.uk)  
BREYER Arsène 1207-13121958-94-1  
DECKER Patrick 798-11011959-95-1  
DELACOURT Thomas 10574-15081992-20-1  
LORAIN David 8149-10111983-13-1  
PEIFFER Michel 6708-24121971-10-1  
SCHEERER Tom 9254-18101996-15-1  
STAUS Carlo 1497-07071972-96-1  
ZULTAK Slawomir 7578-26061979-12-1

### Kayl1

**SIEDLER Henri (cpt.)** 6628-020091956-1  
**Tel.: 691 593 744**  
CIRELLI Jean-Marie 792-20081968-97-1  
SCHMIT Sylvie 7056-17061982-11-1  
SIEDLER Alex 6723-13031995-10-1  
SIEDLER Romain 6669-13091985-09-1  
PESCH Marc 9952-30041969-17-1

### SAS

**HANSEN Théo cpt** 6243-220269-07-1  
**GSM: 621 373 567**  
FAMINI Leo 1248-03051968-96-1  
FLAMMANG Raymond 1257-20081944-91-2  
GARGANESE Mike 6682-220573-09-1  
HUNZ Maria 9768-30041988-17-1  
MEIERS Marianne 2615-14151961-91-1  
SCHADECK Yves 2664-221277-94-1  
SCHOLTUS Gérard 1470-15051962-91-1

## DIVISION 2

### HESPER 2

LAURES Romain (cpt.) 3016-26051964-92-1  
Tel:691911487  
BERNARD André 4624-15011963-01-1  
JURAS Kestutis 6658-04111975-01-1  
KELLER Patrick 10371-12021968-19-1  
PASQUALONE Fiore 9739-25051968-17-1  
PIUCA Ciprian 9111-09121974-15-1  
PIUCA Vlad 10392-11102005-19-1  
QUETSCH Roland 10797-15031979-21-1  
ROEDSETH John 3160-11071947-72-1

### HESPER 3

**ROLLMANN Yves (Capt.)** 8832-23091966-14-1  
**GSM: 661-230-966** yves.rollmann@gmail.com  
BREYER Andy 10628-23061999-20-1  
FARNETI Louis 817-06081951-77-1  
JUNCKER Jean-Paul 8528-10031962-13-1  
LEPAGE Guy 7141-02101976-11-1  
LOHAN Simona 10301-26021981-18-1  
MULLER Pascal 7054-15121972-11-1  
RUFFINI Claude 4436-29111953-00-1  
TEODORO Denis 6751-15121977-10-1

### KAYL 2

**THILLEN Christian(cpt)** 3347-22011972-07-1  
Tel : 621246099  
BOULTGEN Jim 10296-12032000-18-1  
JEMMING Vincent 10305-20011974-18-1  
SCHONS Jos 1016-17071965-85-1  
SCHONS Laurent 9724-28021996-16-1  
SCHOLTUS Jim 1471-21011952-91-1  
STREITZ Serge 9986-09092017-17-1

### MONDERCANGE

WERNIMONT Guy cpt 3383-02021969-91-1  
GSM: 621218968 [punaise@pt.lu](mailto:punaise@pt.lu)  
CRUCHTEN Lydie 3337-13091961-95-1  
FELTEN Alex 3342-19091966-91-1  
FLORENT Allard 4-27011970-92-1  
MINY Fernand 3362-22121956-95-1  
MULLER Arsène 3364-04031958-95-1  
MULLER-HEINEN Renée 3365-21021960-95-1  
WEIDES Romain 2381-15071958-91-1

### Stass1

**QUINTUS Serge (cpt)** 0983--21091951-96-1  
**GSM: 621 295 621**  
BIWER Yves 10294-13021974-18-1  
DIONYSIUS Claude 0083-13061964-95-1  
EWEN Emile 1245-25031956-93-1  
KIRSCH Charles 9927-04051988-17-1  
MORUZZI Angelo 9677-28101978-16-1  
THILLMANN Paul 9266-16041958-15-1

## DIVISION 3

### Brouch2

***OEDMAN Svante cpt*** 1752-30061947-91-1  
***GSM: 691 470 640*** oed@vo.lu  
WAGNER Claude cpt adj 5581-30121961-04-1  
GSM: 621730581 claudewa@pt.lu  
FIGUEIREDO DUARTE Victor 4286-21031962-00-1  
ENTRINGER Marc 705-15061957-21-1  
HEISTER Albert 9393-30111958-16-1  
ROLLINGER Christian 8059-12051975-13-1  
Van De KEER Hermann 1789-04061960-97-1  
VULLERS Bernadette 1670-06011960-93-1  
HAMMES Philippe 147-16051952-00-0

### Echternach

***SCHMALEN Jean*** 9814-05051964-17-1  
Tel.: 621 263 585  
DUKA Andrea 10735-26021973-21-1  
FEILEN Sahara 10619-02071985-20-1  
GEISEN Benoît 10317-26021987-19-1  
KAPLAN Adam 10446-05012004-19-1  
MICHALSKA Isabella 10208-16101973-18-1  
MÜLLER Peter 4607-08091947-01-1  
PITZ Laurent 10315-29121968-18-1  
SCHELLER Oliver 10253-27061973-18-1

### Hesper4

***PETTINGER Frank (Capt.)*** 8740-01061992-14-1  
COLLÉ Romain 10456-10081953-19-1  
GODARD Guillaume Demande en cours  
JIMENEZ GARCIA Juan Antonio 10695-13041969-20-1  
MOSOIU Ion Danut 10788-11051978-21-1  
PETTINGER Claude 3117-05021962-90-1  
REUTER Claude 4792-27031968-01-1  
RICHARDY Roger 3146-07021950-80-1  
RICHARDY Sylvie 3147-28101953-82-1  
SCHEERER Jos 3176-27041961-90-1

### Kayl3

***MANDERSCHIED Mil cpt*** 510-18011952-73-1  
GSM: 621654672 bigmil@pt.lu  
BIRGEN Francis 9994-06061967-17-1  
LEY André 909-10041950-93-1  
SCHARTZ Magaly Demande en cours  
WOLSFELD Patrique 9714-23031966-16-1  
ZIEGER Eugene 1093-13071939-91-1

### Stass 2

***Rentsch Alfred - Cpt.*** 9332-30091949-16-1  
BRECKLER Rolf 42-14091942-91-1  
DOROTEA Carlo 4350-11011970-00-1  
HIRTZ Karin 161-02101959-96-1  
PUTZ Marcel 4507-06011957-00-1  
HOSCHIED Marc 10853-17021986-21-1  
SCHILLING Gérard 8990-23051955-15-1  
SCHORTGEN Patricia 10452-06021961-19-1  
STRAINCHAMPS Remy 1501-03021954-91-1  
VACCHIANO Romain 4838-05111959-01-1

# Organisation technique

## - Remarques préliminaires :

- *La participation aux compétitions sportives est soumise à la présentation par chaque sportif et encadrant ou spectateur, d'un certificat de vaccination ou de rétablissement (2G)*
- *L'organisateur d'une activité de sport est tenu de demander une pièce d'identité à la personne qui lui présente un certificat de vaccination ou de rétablissement afin de s'assurer que l'identité mentionnée sur le certificat et celle figurant sur la pièce d'identité sont identiques.*

## **Détails d'exécution**

Conformément au règlement fédéral, cinq tireurs sont admis par équipe, les trois meilleurs scores seront retenus pour le résultat final.

L'équipe qui aura réussi le meilleur résultat, obtiendra trois points. L'équipe perdante aura un point. En cas d'égalité, les deux équipes bonifieront de deux points chacune. Une équipe déclarant forfait ne marquera aucun point. Au cas où deux équipes seraient incomplètes, celles-ci bonifieront d'un point chacune. Une équipe incomplète **n'est pas à considérer comme un forfait.**

**Contrôle du poids de la détente obligatoire avant tous les matchs.**

## **Horaires et dates**

Les rencontres sont fixées aux dates et heures indiquées au calendrier. Si une équipe n'est pas au complet à l'heure fixée, un temps d'attente pourra être déterminé en accord avec les deux capitaines d'équipe. Le temps d'attente ne pourra néanmoins dépasser un quart d'heure. Passé ce délai, aucun tireur ne sera plus admis au tir.

Les tireurs s'aligneront dans une seule manche, ou l'équipe organisatrice sera déclarée forfait. La rencontre sera tirée aux dates prévues au calendrier en accord avec les deux capitaines d'équipes.

**Le report d'une rencontre ne sera admis, qu'en cas de force majeure. L'indisponibilité d'un tireur n'est pas à considérer comme "cas de force majeure" sauf si le(s) tireur(s) participe à une compétition INTERNATIONALE (EQUIPE NATIONALE) . Les reports sont à limiter à un strict minimum.**

En cas d'un report inévitable le secrétaire technique en doit être informé par les deux capitaines **par écrit** à l'aide du formulaire ad hoc. **(E-mail)**. La rencontre éventuellement reportée sera à disputer **impérativement soit le weekend précédant ou suivant la date initiale.**

En cas d'intempéries sévères (verglas, neige abondante, etc...) ou autre cas de force majeure, les rencontres pourront être annulées par le président ou le secrétaire technique. Dans ce cas une annonce sera faite le jour même sur R.T.L. Radio. Les équipes concernées seront avisées par écrit sur la nouvelle date de la rencontre.

## **Incidents**

- En cas de réclamation ou de désaccord, les capitaines s'abstiendront d'approuver les résultats, mais apposeront leurs remarques sur le dos du formulaire officiel ( Forme 7-1 ) et signeront sur cet endroit. A observer également à ce sujet le Regl.Admin.Art.9.E et 11.A, ainsi que le Regl.Tech. Art.5.C.23. **L'absence de panneaux-barrières entre les postes de tir sur un stand ne peut en aucun cas être un motif pour poser une protestation contre la validation du résultat.**

## **Temps préparatoire et coups d'essai**

Il y aura une période de 15 minutes de temps préparatoire avant chaque manche de qualification dans toutes les compétitions pistolet 10 m . Tous les coups d'essai doivent être tirés dans cette période de 15

minutes. Plus aucun coup d'essai ne peut être tiré dès que la compétition a commencé.

### **Limites de temps**

Les limites de temps sont les suivants (voir tableau page 365, art.8.11, ISSF-Rules):

- Cibles électroniques ; 15 min. préparations + 75 min. match
- Cibles cartons ; 15 min. préparations + 90 min. match

### **N.B.: Report de rencontres**

1) Le report d'une rencontre ne sera admis qu'en cas de force majeure. L'indisponibilité d'un tireur n'est pas un cas de force majeure sauf si tireur(s) participe à une compétition INTERNATIONALE (EQUIPE NATIONALE)

2) En cas de report le secrétaire technique doit être informé de suite, par les deux capitaines par écrit à l'aide du formulaire ad hoc par E-mail. ([kreno.ctp@gmail.com](mailto:kreno.ctp@gmail.com)) La simple information orale ne sera pas tolérée.

3) Les matches éventuellement remis sont à disputer impérativement aux dates prévues au calendrier

4) Le contrôle du poids de la détente (500 gr.) est obligatoire avant toutes les rencontres.

### **Communication des résultats**

Les résultats des rencontres sont à communiquer directement après la rencontre, mais au plus tard pour le lendemain de la rencontre, au secrétaire technique par transmission **de l'original** du formulaire officiel (Forme 7-1) par e-mail.

**Le formulaire officiel est à introduire endéans les quatre jours de la date fixée au calendrier par voie postale à l'adresse suivante :**

**KREMER Norbert  
128, Rue Principale  
L-3770 Tétange  
Gsm :621 170 106**

### **NB:**

Pour toute question ou renseignement supplémentaire, veuillez adresser un E-mail sur le compte de [public@fltas.lu](mailto:public@fltas.lu)

Salutations sportives

KREMER Norbert

e-mail: [kreno.ctp@gmail.com](mailto:kreno.ctp@gmail.com)

Distribution: - 1 par club participant, - 1 FLTAS: CA, SG, SA, CTC, - Presse

**PS : Le port de jeans est autorisé pendant le championnat par équipes pistolet à air  
Pas de restrictions pour les vêtements.**

**Attention : Seules des chaussures basses ne couvrant pas l'os de la cheville (les deux malléoles) sont autorisées.**

## Art. 10 : Pénalisations

### A : Remarques préliminaires

- 1 Le barème des pénalisations est appliqué par les instances compétentes.
- 2 Ces instances peuvent accorder des circonstances atténuantes.
- 3 Les pénalités infligées aux membres ainsi que les frais de procédure sont mis en compte des sociétés auxquelles appartiennent les fautifs. Il appartient aux sociétés de se faire rembourser par leurs membres.
- 4 En cas de non-paiement d'une facture de la FLTAS par une de ses sociétés-membres *endéans les trente jours* suivant la date de la facture, toutes les licences de ladite société seront suspendus jusqu'au moment du paiement.
- 5 Des modifications peuvent être apportées par le CA.

### B : Pénalités

(1) (2)

7	Non-remise de la liste des équipes le jour de l'établissement du calendrier	refus des équipes pour la saison	CT	
8	Non-introduction de la composition nominale des équipes	forfait tant que les noms ne sont pas introduits dans les délais	CT	
9	Demande de changement au programme présentée hors délai	refus	CT	
10	Changement de date d'une rencontre sans permission de la CT concernée	15.- + forfait	CT	CT
11	Absence d'une équipe sans arrangement avec l'équipe adverse et la CT concernée	15.- + forfait	CT	CT
12	<b>Equipe incomplète</b>	<b>15.- Les anneaux obtenus par les tireurs présents seront mis en compte de l'équipe</b>	<b>CT</b>	<b>CT</b>
13	Absence d'une équipe pendant toute la saison	Rétrogradation immédiatement à la division inférieure	CT	CT
14	Non-communication des résultats des CFE aux CT dans les délais prévus	15.-	CT	CT
15	Non-disponibilité du matériel nécessaire à l'organisation de la rencontre	15.- + Forfait	CT	CT
16	Non-communication des résultats des CN et CFI dans les délais prévus	15.-	TF	Féd.
17	Participation d'un tireur sans licence valable aux CN et CF	15.- + Radiation du classement	TF	Féd.
18	Participation d'un tireur non-inscrit dans la liste nominative, à une rencontre CFE	15.- + Forfait	CT	CT



19	Remplacement dans une équipe inférieure par un tireur d'une équipe supérieure	15.- + forfait	CT	CT
20	Remplacement plus d'une fois dans la même saison par un même tireur d'une équipe inférieure dans une équipe supérieure	15.- + forfait	CT	CT

## CALENDRIER PISTOLET AIR SAISON 2021-2022

<u>DATE</u>	<u>LIEU</u>	<u>HEURES</u>	<u>DIV.</u>	<u>RENCONTRE</u>
18. – 21.11.		Marathon Air		Brouch
25. – 28.11.		GP Tyrol 10m		Innsbruck
08. -11.12.21		RIAC & IBIS Cup		Strassen
Mittwoch, 5. Januar 2022	Volmerange	19:30	1	SAS - Kayl 1
	Brouch	19:30	1	Brouch 1 - Hesper 1
	Hesper	19:30	2	Hesper 2 - Hesper 3
	Stass	19:30	2	Stass 1 - Mondercange
Donnerstag, 6. Januar 2022	Brouch	19:30	3	Brouch 2 - Echternach
	Hesper	19:30	3	Hesper 4 - Stass 2
12. – 16.01.		ISSF GP 10m		Ruse (SLO)
18. – 22.01.		ISSF GP 10m		Osijek (CRO)
Mittwoch, 12. Januar 2022	Hesper	19:30	2	Hesper 2 - Stass 1
	Kayl	19:30	2	Kayl 2 - Hesper 3
	Kayl	19:30	3	Kayl 3 - Echternach
Donnerstag, 13. Januar 2022	Brouch	19:30	3	Brouch 2 - Hesper 4
Mittwoch, 19. Januar 2022	Hesper	19:30	2	Hesper 2 - Mondercange
	Hesper	19:30	2	Hesper 3 - Kayl 2
	Kayl	19:30	3	Kayl 3 - Hesper 4
Donnerstag, 20. Januar 2022	Brouch	19:30	3	Brouch 2 - Stass 2
21. – 23.01.		MEGALink 10m		Gundsoelille (DEN)(AirOshoot)
Mittwoch, 26. Januar 2022	Kayl	19:30	1	Kayl 1 - SAS
	Diekirch	19:30	1	Armee 1 - Hesper 1
	Hesper	19:30	3	Hesper 4 - Kayl 3
Donnerstag, 27. Januar 2022	Stass	19:30	3	Stass 2 - Echternach
Mittwoch, 2. Februar 2022	Kayl	19:30	2	Kayl 2 - Hesper 2
	Stass	19:30	2	Stass 1 - Hesper 3
	Kayl	19:30	3	Kayl 3 - Stass 2
Donnerstag, 3. Februar 2022	Echternach	19:30	3	Echternach - Hesper 4
03. – 05.02.		44. Intershoot		Den Haag(NED) (AirOshoot)
Mittwoch, 9. Februar 2022	Volmerange	19:30	1	SAS - Armee 1
	Kayl	19:30	1	Kayl 1 - Brouch 1
	Kayl	19:30	2	Mondercange - Hesper 3
	Stass	19:30	2	Stass 1 - Kayl 2
	Brouch	19:30	3	Brouch 2 - Kayl 3
Donnerstag, 10. Februar 2022	Hesper	19:30	3	Hesper 4 - Echternach
Mittwoch, 16. Februar 2022	Volmerange	19:30	1	SAS - Brouch 1

	Hesper	19:30	1	Hesper 1 - Armee 1
	Hesper	19:30	2	Hesper 3 - Stass 1
	Kayl	19:30	2	Kayl 2 - Mondercange
	Kayl	19:30	3	Kayl 3 - Brouch 2
Donnerstag, 17. Februar 2022	Echternach	19:30	3	Echternach - Stass 2
Mittwoch, 23. Februar 2022	Kayl	19:30	2	Mondercange - Hesper 2
	Kayl	19:30	2	Kayl 2 - Stass 1
Donnerstag, 24. Februar 2022	Stass	19:30	3	Stass 2 - Hesper 4
	Echternach	19:30	3	Echternach - Brouch 2
23. – 26.02.		GP de France 10m		Fleury-les-Aubrais (FRA)
26.02.–11.03.		WC Rifle/Pistol		Cairo, (EGY)
Mittwoch, 2. März 2022	Hesper	19:30	2	Hesper 3 - Hesper 2
	Kayl	19:30	2	Mondercange - Stass 1
Donnerstag, 3. März 2022	Hesper	19:30	3	Hesper 4 - Brouch 2
04+05.03.22		CNI, CNE, CFI Pi.air		Bloëbiërg
Mittwoch, 16. März 2022	Diekirch	19:30	1	Armee 1 - Kayl 1
	Hesper	19:30	1	Hesper 1 - Brouch 1
	Hesper	19:30	2	Hesper 2 - Kayl 2
	Stass	19:30	3	Stass 2 - Kayl 3
Mittwoch, 23. März 2022	Hesper	19:30	2	Hesper 3 - Mondercange
	Diekirch	19:30	1	Armee 1 - SAS
	Brouch	19:30	1	Brouch 1 - Kayl 1
	Echternach	19:30	3	Echternach - Kayl 3
Donnerstag, 24. März 2022	Stass	19:30	3	Stass 2 - Brouch 2
Mittwoch, 30. März 2022	Volmerange	19:30	1	SAS - Hesper 1
	Kayl	19:30	1	Kayl 1 - Armee 1
	Kayl	19:30	2	Mondercange - Kayl 2
	Stass	19:30	2	Stass 1 - Hesper 2
Mittwoch, 6. April 2022	Hesper	19:30	1	Hesper 1 - SAS
	Brouch	19:30	1	Brouch 1 - Armee 1
09. – 19.04.		WC Rifle/Pistol		Chengdu (CHN)
Mittwoch, 20. April 2022	Brouch	19:30	1	Brouch 1 - SAS
	Kayl	19:30	1	Kayl 1 - Hesper 1
Mittwoch, 27. April 2022	Diekirch	19:30	1	Armee 1 - Brouch 1
	Hesper	19:30	1	Hesper 1 - Kayl 1